

LIGJ
Nr.10 399, datë 17.3.2011

PËR DISA NDRYSHIME DHE SHTESA NË LIGJIN NR. 9355, DATË 10.3.2005
“PËR NDIHMËN DHE SHËRBIMET SHOQËRORE”, TË NDRYSHUAR

Në mbështetje të neneve 78 dhe 83 pika 1 të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

VENDOSI:

Në ligjin nr. 9355, datë 10.3.2005 “Për ndihmën dhe shërbimet shoqërore”, të ndryshuar, bëhen këto ndryshime dhe shtesa:

Neni 1

Në nenin 4 bëhen ndryshimet dhe shtesat e mëposhtme:

a) Pika 1 ndryshohet si më poshtë:

“1. “Ndhmë ekonomike” është mbështetja, në para, që u jepet familjeve dhe individëve në nevojë, sipas përcaktimeve të bëra në këtë ligj.”.

b) Pas pikës 1 shtohet pika 1/1 me këtë përmbajtje:

“1/1. “Përfitime në natyrë” është mbështetja në mallra ushqimore dhe të përdorimit të përditshëm e në veshmbathje, që u jepen familjeve dhe individëve në nevojë, sipas përcaktimeve të bëra në këtë ligj.”.

c) Në pikën 7, fjalët “shpërndarjen e ndihmës ekonomike” zëvendësohen me fjalët “dokumentacionin e aplikantëve për përfitimin e ndihmës ekonomike dhe pagesës së aftësisë së kufizuar”.

ç) Në fjalinë e dytë të pikës 13, pas fjalës “fizike” shtohen fjalët “të verbrit”.

d) Pas pikës 23 shtohen pikat 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 dhe 31 me këtë përmbajtje:

“24. “Paraplegjik” është çdo person që vuan nga paraliza e dy anësive të poshtme.

25. “Tetraplegjik” është çdo person që vuan nga paraliza e katër anësive.

26. “Fëmijë” është fëmija, sipas përcaktimit të dhënë në ligjin nr. 10 347, datë 4.11.2010 “Për mbrojtjen e të drejtave të fëmijës”.

27. “Person mbi moshë pune” është personi fizik që, në çastin e vlerësimit të kriterëve për përfitimin e ndihmës ekonomike, është mbi moshën e përcaktuar për atë vit, për të drejtën e pensionit, sipas nenit 92 të ligjit nr. 7703, datë 11.5.1993 “Për sigurimet shoqërore në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar.

28. “Individ në nevojë” është personi fizik që është: jetim, viktimë e trafikimit, viktimë e dhunës në marrëdhëniet familjare.

29. “Viktimë e dhunës në marrëdhëniet familjare” është çdo person, sipas përkufizimit të dhënë në pikën 4 të nenit 3 të ligjit nr. 9969, datë 18.12.2006 “Për masat ndaj dhunës në marrëdhëniet familjare”, të ndryshuar, për të cilin është lëshuar urdhër mbrojtjeje ose urdhër mbrojtjeje i menjëhershëm, me vendim të gjykatës.

30. “Punë dhe shërbime” janë punët apo shërbimet, që ofrohen nga organet e qeverisjes vendore në komunitet, apo punët dhe shërbimet, që ofrohen nga programe dhe projekte të organizuara nga institucione e struktura të qeverisjes qendrore.

31. “Kujdestar me pagesë” është personi i caktuar për t’u kujdesur për personin me aftësi të kufizuara, që ofron shërbim për të në veprimtarinë e përditshme, në shtëpi, në udhëtim, në punë, në shkollë dhe në veprimtaritë shoqërore.”.

Neni 2

Neni 5 ndryshohet si më poshtë:

“Neni 5

Përfituesit e ndihmës ekonomike janë:

1. Familjet në nevojë.
2. Jetimët, të cilët nuk janë në institucione.
3. Prindërit me më shumë se 2 fëmijë të lindur njëherësh, që u përkasin familjeve në nevojë.
4. Viktimat e trafikimit, pas daljes nga institucionet e përkujdesit shoqëror, deri në çastin e punësimit të tyre.
5. Viktimat e dhunës në marrëdhëniet familjare, për periudhën e vlefshmërisë së urdhrit të mbrojtjes ose të urdhrit të menjëhershëm të mbrojtjes.”.

Neni 3

Neni 10 ndryshohet si më poshtë:

“Neni 10

1. Ndihma ekonomike është një pagesë e kufizuar në kohë dhe e kushtëzuar, që jepet në formën e një shpërblimi mujor në lekë, për kategoritë e përcaktuara në nenin 5 të këtij ligji. Kriteret e përfitimit të ndihmës ekonomike vlerësohen sipas nevojave dhe mbajnë parasysh gjendjen e varfërisë, të cilat vlerësohen bashkërisht, duke dhënë pesha specifike të qarta, objektive dhe transparente, si pjesë e një formule të pikëzuar. Kriteret, detajet e formulës dhe procedurat për përcaktimin e përfitimit përcaktohen me vendim të Këshillit të Ministrave.

2. Familjet dhe individët në nevojë kanë të drejtë të marrin përfitime në natyrë, sipas kriterëve dhe procedurave të përcaktuara me vendim të Këshillit të Ministrave.

3. Kushtëzimi i ndihmës ekonomike bëhet:

a) kur personi në moshë pune, anëtar i familjes në nevojë, nuk merr pjesë në punë apo shërbime;

b) në raste të tjera të parashikuara me vendim të Këshillit të Ministrave.

4. Fëmijët e familjes në nevojë, të cilët përfitojnë ndihmë ekonomike, si dhe jetimët që nuk janë në institucione që ndjekin arsimin e detyrueshëm, sipas ligjit nr. 7952, datë 21.6.1995 “Për arsimin parauniversitar”, të ndryshuar, marrin një pagesë shtesë, deri në mbarimin e arsimit të detyrueshëm, në masën e përcaktuar nga Këshilli i Ministrave.

5. Anëtarit të familjes në nevojë, që është person me aftësi të kufizuara, invalid pune, nuk i llogaritet masë ndihme ekonomike në strukturën e masës së ndihmës ekonomike për familjen.

6. Masa mujore e ndihmës ekonomike, sipas strukturës së familjes, procedurat dhe dokumentacioni, kohëzgjatja e kriteret që duhet të plotësojnë familjet dhe individët në nevojë për kushtëzimin e përfitimit të ndihmës ekonomike, si dhe mënyra e përllogaritjes së kohëzgjatjes së përfitimit të ndihmës ekonomike përcaktohen me vendim të Këshillit të Ministrave.

7. Ministri përgjegjës për çështjet e ndihmës dhe shërbimeve shoqërore nxjerr udhëzim

për mënyrën e përlllogaritjes së masës së ndihmës ekonomike.”.

Neni 4

Në nenin 15, pas pikës 2 shtohen pikat 3, 4 e 5 me këtë përmbajtje:

“3. Procedura e evidentimit të familjes kujdestare organizohet dhe mbikëqyret nga strukturat e ndihmës dhe shërbimeve shoqërore të organeve të qeverisjes vendore, të cilat ngrenë pranë tyre komisionet multidisiplinare për vlerësimin e rasteve. Organizimi dhe funksionimi i komisioneve multidisiplinare përcaktohen në rregulloren e miratuar nga organet e qeverisjes vendore, në përputhje me përcaktimet e ligjit nr. 8652, datë 30.7.2000 “Për organizimin dhe funksionimin e qeverisjes vendore”, të ndryshuar.

4. Kriteret, dokumentacioni dhe procedura që do të ndiqet nga strukturat e ndihmës dhe shërbimeve shoqërore të organeve të qeverisjes vendore, për evidentimin e familjeve kujdestare, si dhe masa e financimit për shpenzimet e fëmijës të vendosur në familje kujdestare përcaktohen me vendim të Këshillit të Ministrave.

5. Ministri përgjegjës për çështjet e ndihmës dhe të shërbimeve shoqërore nxjerr udhëzim për procedurat dhe zbatimin e standardeve të shërbimeve.”.

Neni 5

Në nenin 19, pas pikës 3 shtohen pikat 4 dhe 5 me këtë përmbajtje:

“4. Përrjashtohen nga llogaritja e të ardhurave, sipas pikës 3 të këtij neni, familjet në nevojë kur:

a) nuk kanë kryefamiljarë, për arsye të vdekjes së të dy prindërve, të cilët kanë pasur fëmijët në ngarkim;

b) njëri prej prindërve është duke vuajtur dënimin me burgim, për vepra penale, me vendim gjykate të formës së prerë, ndërkohë që prindi tjetër nuk jeton, të cilët kanë pasur fëmijët në ngarkim;

c) njërit prind i është hequr e drejta prindërore me vendim gjykate, ndërkohë që prindi tjetër nuk jeton, në gjendjen familjare të të cilit ka fëmijë;

ç) kanë si kryefamiljar një person me aftësi të kufizuara, fizike e mendore, i verbër, paraplegjik/tetraplegjik ose invalid pune, dhe anëtarët e tjerë të familjes së tij janë fëmijë ose persona mbi moshë pune, të cilët nuk përfitojnë pension;

d) kanë si kryefamiljar nënën, ndërkohë që prindi tjetër nuk jeton, si dhe kur anëtarët e familjes së tij janë fëmijë ose persona mbi moshë pune, të cilët nuk përfitojnë pension;

dh) kanë si kryefamiljar një pjesëtar të familjes që është mbi moshë pune dhe, kur anëtarët e familjes së tij janë fëmijë dhe persona mbi moshë pune, pavarësisht nga të ardhurat, nga pensioni apo toka;

e) janë familje të mbyllura në shtëpi, si pasojë e gjakmarrjes;

ë) janë familje që i përkasin minoritetit rom;

f) janë familje nën nivelin e varfërisë, sipas listës së përcaktuar në aktet nënligjore përkatëse.

5. Këshilli i Ministrave, kur e shih të nevojshme, parashikon edhe raste të tjera të përjashtimit nga llogaritja e të ardhurave, përveç atyre të parashikuara në pikën 4 të këtij neni.”.

Neni 6

Në nenin 20 bëhen ndryshimet dhe shtesat e mëposhtme:

a) Pika 2 ndryshohet si më poshtë:

“2. Kërkesa për të përfituar ndihmë ekonomike bëhet me shkrim nga:

- a) kryetari i familjes;
- b) secili prej bashkëshortëve, në rastet kur ata janë në proces zgjidhjeje martese dhe nuk ka ende vendim gjykate të formës së prerë.

Kërkesa nënshkruhet edhe nga të gjithë anëtarët madhorë të saj, duke deklaruar edhe personin madhor që do të administrojë paratë. Aplikantët paraqesin dokumentacionin e nevojshëm tek administratori shoqëror pranë njësisë së qeverisjes vendore.”.

- b) Fjalja e dytë e pikës 3 ndryshohet si më poshtë:
“Kriteret, procedura dhe dokumentacioni për përfitimin e pagesës për personat me aftësi të kufizuara, si dhe të kujdestarëve të tyre përcaktohen me vendim të Këshillit të Ministrave.”.
- c) Në fjalinë e dytë të pikës 4, pas fjalës “Kriteret” shtohen fjalët “procedurat dhe dokumentacioni.”.

Neni 7

Në nenin 21, pas fjalëve “me fondet e buxhetit vendor” shtohen fjalët “dhe deri në 3 për qind të fondit të kushtëzuar për bllok-ndihmën ekonomike.”.

Neni 8

- Në nenin 26 bëhen ndryshimi dhe shtesa e mëposhtme:
- a) Në shkronjën “b” të pikës 5, fjala “hartimin” zëvendësohet me fjalën “monitorimin”.
 - b) Pas shkronjës”d” shtohet shkronja “dh” me këtë përmbajtje:
“dh) ngre dhe administron regjistrin elektronik kombëtar, i cili përfshin aplikantët dhe përfituesit e ndihmës ekonomike, të pagesës së aftësisë së kufizuar dhe të shërbimeve të përkujdesit shoqëror.”.

Neni 9

Në nenin 27 pika 4, fjalja e dytë ndryshohet si më poshtë:
“Përmbajtja, që do të kenë informacionet dhe raportet e njësive të qeverisjes vendore, treguesit statistikorë, që do të mblidhen, periodiciteti i mbledhjes së tyre, përcaktohen me vendim të Këshillit të Ministrave.”.

Neni 10

Neni 26 i ligjit nr. 9355, datë 10.3.2005 “Për ndihmën dhe shërbimet shoqërore”, të ndryshuar, bëhet neni 27, ndërsa neni 27 i po këtij ligji bëhet neni 26.

Neni 11

Në nenin 29 pika 7 shtohet paragrafi i dytë me këtë përmbajtje:
“Masa e përfitimit të ndihmës ekonomike, për familjen e vendosur sipas paragrafit të parë të kësaj pike, caktohet e ndarë për të dy bashkëshortët, të cilët janë në proces zgjidhjeje martese dhe nuk kanë ende një vendim të formës së prerë për këtë çështje.”.

Neni 12

Neni 35 ndryshohet si më poshtë:

“Neni 35

Ministria e Punës, Çështjeve Sociale dhe Shanseve të Barabarta programon fondet për bllok-ndihmën ekonomike dhe pagesën e personave me aftësi të kufizuar, në përputhje me vlerësimin e kërkesave të ardhura nga njësitë e qeverisjes vendore dhe detajon që në fillim të vitit për çdo njësi të qeverisjes vendore.

Kriteret dhe treguesit, që përdoren për programimin e bllok-ndihmës, përcaktohen në bazë të treguesve të vlerësimit të varfërisë dhe rregullohen me vendim të Këshillit të Ministrave.”.

Neni 13

Në nenin 36 bëhen ndryshimet e mëposhtme:

a) Në paragrafin e parë, fjalët “delegon një herë në katër muaj” zëvendësohen me fjalën “transferon”.

b) Paragrafi i dytë shfuqizohet.

Neni 14

Në nenin 38, në rreshtin e parë të paragrafit të parë fjala “delegohen” zëvendësohet me fjalën “transferohen”.

Neni 15

Në fund të nenit 40 shtohen fjalët “dhe ligjin nr. 9936, datë 26.6.2008 “Për menaxhimin e sistemit buxhetor në Republikën e Shqipërisë””.

Neni 16

Neni 41 ndryshohet si më poshtë:

“Neni 41

1. Shkeljet e detyrimeve të përcaktuara në nenet 31 e 42/1 të këtij ligji dhe të akteve nënligjore, në zbatim të tij, kur nuk përbëjnë vepër penale:

a) përbëjnë kundërvajtje administrative dhe dënohen me gjobë, sipas ligjit nr. 10 279, datë 20.5.2010 “Për kundërvajtjet administrative”;

b) ndëshkohen me masë disiplinore.

2. Inspektorati i Ndihmës Ekonomike, Pagesës për Personat me Aftësi të Kufizuara dhe Shërbimeve Shoqërore, për shkeljet e detyrimeve të përcaktuara në nenet 31 e 42/1 të këtij ligji dhe akteve nënligjore në zbatim të tij, konstaton kundërvajtjen administrative dhe i propozon, për shkelësit, kryetarit të njësisë së qeverisjes vendore/Drejtorit të Përgjithshëm të Shërbimit Social Shtetëror vendosjen e:

a) gjobës nga 50 mijë lekë deri në 100 mijë lekë;

b) masës disiplinore;

c) shpërblimin e dëmit, nëse është shkaktuar një i tillë.

3. Inspektorati i Ndihmës Ekonomike, Pagesës për Personat me Aftësi të Kufizuara dhe Shërbimeve Shoqërore, kur vlerëson se janë konsumuar elementet e veprës penale nga personat e ngarkuar për zbatim, bën kallëzimin penal pranë autoriteteve kompetente për shkelësit e ligjit.

4. Çdo shkelje e menaxhimit të fondeve buxhetore, që programohen dhe përdoren për ndihmën ekonomike, pagesën e aftësisë së kufizuar e shërbimet e përkujdesit shoqëror, kur nuk përbën vepër penale, përbën kundërvajtje administrative dhe dënohet me gjobë, sipas përcaktimeve të nenit 71 të ligjit nr.9936, datë 26.6.2008 “Për menaxhimin e sistemit buxhetor në Republikën e Shqipërisë.”.

Neni 17

Neni 42 ndryshohet si më poshtë:

“Neni 42

1. Kriteret e përfitimit të ndihmës ekonomike, sipas një formule të pikëzuar, të përcaktuar me vendim të Këshillit të Ministrave, si dhe përdorimi i regjistrit elektronik kombëtar të të dhënave për aplikuesit dhe përfituesit e ndihmës ekonomike, pagesës së aftësisë së kufizuar dhe të shërbimeve të përkujdesit shoqëror, do të pilotohen për një periudhë dyvjeçare në njësitë e qeverisjes vendore, të përcaktuara nga Këshilli i Ministrave, pas përcaktimit të formulës së pikëzimit dhe ngritjes së regjistrit elektronik kombëtar.

2. Për njësitë e qeverisjes vendore, në të cilat nuk do të pilotohet formula e pikëzuar, do të zbatohen kriteret e përfitimit, kriteret e kushtëzimit të përfitimit të ndihmës ekonomike, procedura, dokumentacioni dhe mënyra e përlllogaritjes së përfitimit të ndihmës ekonomike, të përcaktuara me vendim të Këshillit të Ministrave, sipas pikës 6 të nenit 10 të këtij ligji.”.

Neni 18

Pas nenit 42 shtohen nenet 42/1 dhe 42/2 me këtë përmbajtje:

“Neni 42/1

Në njësitë e qeverisjes vendore, në të cilat do të kryhet pilotimi i regjistrit elektronik kombëtar, zbatohet procedura si më poshtë:

1. Kërkesa për të përfituar ndihmën ekonomike bëhet me shkrim nga kryetari i familjes/individët në nevojë dhe firmoset nga të gjithë anëtarët madhorë të saj, duke deklaruar edhe personin madhor që do të administrojë paratë. Aplikantët paraqesin dokumentacionin e nevojshëm tek administratori shoqëror, pranë njësisë së qeverisjes vendore, i cili hedh në regjistrin elektronik kombëtar të dhënat e paraqitura me dokumentacion.

2. Kërkesa dhe dokumentacioni për të përfituar pagesën e aftësisë së kufizuar paraqiten tek administratori shoqëror, pranë njësisë së qeverisjes vendore, i cili hedh në regjistrin elektronik kombëtar të dhënat e paraqitura me dokumentacion.

3. Kërkesa dhe dokumentacioni për të përfituar shërbime të përkujdesit shoqëror paraqiten tek administratori shoqëror, pranë njësisë së qeverisjes vendore, i cili hedh në regjistrin elektronik kombëtar të dhënat e paraqitura me dokumentacion.

4. Administratori shoqëror, pas hedhjes të së dhënave, sipas pikave 1 e 2 të këtij neni, ka për detyrë:

a) të identifikojë familjet/individët që kanë nevojë për ndihmë ekonomike, personat me aftësi të kufizuar;

b) të verifikojë gjendjen shoqërore dhe ekonomike të familjeve/individëve në nevojë, kur futen për herë të parë në skemë, si dhe dy herë në vit të gjitha familjet që përfitojnë ndihmë ekonomike;

c) të propozojë në këshillin e bashkisë/komunës familjet/individët në nevojë, për të përfituar ndihmë ekonomike;

ç) të llogarisë dhe të përcaktojë masën e ndihmës ekonomike që përfiton familja;

d) të ndihmojë në përgatitjen e dokumentacionit personat që aplikojnë për përfitimin e ndihmës ekonomike dhe pagesës së aftësisë së kufizuar;

dh) të marrë pjesë në procesin e hartimit të projektvendimit për propozimin që familja/individët në nevojë të trajtohen me ndihmë ekonomike, si dhe të listës së personave me

aftësi të kufizuara;

e) të vlerësojë nevojat e individëve ose familjeve që kërkojnë të marrin shërbime shoqërore, në përputhje me përparësitë vendore, mundësitë financiare për mbulimin e këtyre shërbimeve, të përgatisin dokumentacionin e propozimet në këshillin e bashkisë ose komunës;

ë) të regjistrojë vendimin e këshillit të bashkisë/komunës për individët, kur shërbimi i përkujdesit shoqëror ofrohet në njësinë e qeverisjes vendore.

5. Administratori shoqëror paraqet në këshillin e bashkisë/komunës projektvendimin për propozimin për:

a) familjet/individët në nevojë që do të trajtohen me ndihmë ekonomike dhe masën e përfitimit për këto familje/individë në nevojë;

b) listën e personave me aftësi të kufizuara;

c) individët që kanë nevojë për shërbime të përkujdesit shoqëror, të cilat ofrohen në njësinë e qeverisjes vendore;

ç) individët që kanë nevojë për shërbime të përkujdesit shoqëror, të cilat nuk ofrohen në njësinë e qeverisjes vendore, për të cilët bëhen vlerësime për t'u ofruar shërbime jashtë juridiksionit të njësisë së qeverisjes vendore.

6. Këshilli i bashkisë/komunës merr vendimin për propozimin që:

a) familja/individët në nevojë të trajtohen me ndihmë ekonomike dhe masën e përfitimit për këto familje/individë në nevojë;

b) listën e personave me aftësitë kufizuara;

c) individët që kanë nevojë për shërbime të përkujdesit shoqëror, të cilat nuk ofrohen në njësinë e qeverisjes vendore, për të cilët bëhen vlerësime për t'u ofruar shërbime jashtë juridiksionit të njësisë së qeverisjes vendore.

7. Këshilli i bashkisë/komunës merr vendim për ofrimin e shërbimit për individët, kur shërbimi i përkujdesit shoqëror ofrohet në njësinë e qeverisjes vendore.

8. Vendimi i këshillit të bashkisë/komunës, sipas pikës 5 të këtij neni, i përcillet menjëherë zyrtarisht drejtorisë rajonale të shërbimeve sociale shtetërore, së bashku me dokumentacionin shoqërues, për personat me aftësi të kufizuara.

9. Drejtoria rajonale e shërbimeve sociale shtetërore verifikon të dhënat e regjistruara nga administratori shoqëror në regjistrin kombëtar elektronik të të dhënave dhe në autoritetet shtetërore përgjegjëse për:

a) familjet/individët në nevojë, të cilët janë propozuar me vendim të këshillit të bashkisë/komunës që të trajtohen me ndihmë ekonomike;

b) personat me aftësi të kufizuara, të cilët janë propozuar me vendim të këshillit të bashkisë/komunës;

c) individët që kanë nevojë për shërbime të përkujdesit shoqëror, të cilat nuk ofrohen në njësinë e qeverisjes vendore.

10. Drejtoria rajonale e shërbimeve sociale shtetërore, pas verifikimit të të dhënave, sipas pikës 9 të këtij neni, merr vendim për:

a) caktimin e familjes/individëve në nevojë, përfitues të ndihmës ekonomike, që plotësojnë kriteret e përcaktuara me vendim të Këshillit të Ministrave, si dhe masën e përfitimit të tyre;

b) refuzimin e kërkesës për caktimin e përfitimit të ndihmës ekonomike, për familjet/individët në nevojë, të cilët nuk plotësojnë kriteret e përcaktuara me vendim të Këshillit të Ministrave;

c) përcjelljen e dosjes për vlerësim në KMCAP, për personat me aftësi të kufizuara;

ç) dërgimin në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Social Shtetëror, për caktimin e ofruesit të shërbimit, për individët që kanë nevojë për shërbime të përkujdesit shoqëror, kur ky shërbim nuk ofrohet në njësinë e qeverisjes vendore.

11. Për rastet e parashikuara në shkronjat "a" dhe "b" të pikës 10 të këtij neni, i dërgohet kryetarit të njësisë së qeverisjes vendore vendimi:

- a) për të njoftuar kërkuesit për përfitimin e ndihmës ekonomike;
- b) për të kryer veprimet financiare, për kryerjen e pagesës, për përfituesit e ndihmës ekonomike.

12. Drejtoria rajonale e shërbimeve sociale shtetërore për kërkuesit e pagesës së aftësisë së kufizuar, pas marrjes së vendimit nga KMCAP-ja, merr vendim për caktimin e pagesës së aftësisë së kufizuar dhe ia dërgon atë kryetarit të njësisë së qeverisjes vendore përkatëse për kryerjen e veprimeve financiare për kryerjen e pagesës, së bashku me dokumentacionin shoqërues.

Neni 42/2

Në njësitë e qeverisjes vendore, në të cilat do të kryhet pilotimi, sipas pikës 1 të nenit 42 të këtij ligji, nuk do të zbatohen pikat 1 dhe 2 të nenit 29 të këtij ligji.”.

Neni 19

Në nenin 43 bëhen shtesat e mëposhtme:

- a) Në paragrafin e parë, pas fjalëve “nenit 11” shtohen fjalët “nenit 15 pika 4” dhe pas fjalëve “nenit 20” shtohen fjalët “nenit 22 pika 1”.
- b) Pas paragrafit të parë shtohet paragrafi i dytë me këtë përmbajtje:
“Ngarkohet ministri përgjegjës për çështjet e ndihmës dhe shërbimeve shoqërore të nxjerrë udhëzime në zbatim të neneve 10 pika 7 dhe 15 pika 5.”.

Neni 20

Kudo në ligj, ku është përdorur emërtimi “ministri/Ministria e Punës, Çështjeve Sociale/MPCS” zëvendësohet me emërtimin “ministri/ministria përgjegjëse për çështjet e ndihmës dhe shërbimeve shoqërore.”.

Neni 21

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**Shpallur me dekretin nr.6961, datë 4.4.2011 të Presidentit të Republikës së Shqipërisë,
Bamir Topi**